

# The Attitudes of Jordanians toward Using Sms English: A Descriptive Study

May Shikhali (Corresponding author)

Department of English language and Translation

Amman Arab University, Jordan

Abad Alaziz Jumah Al Fawareh

Department of English language and Translation

Amman Arab University, Jordan

Khaleel Bader Al Bataineh

Department of English language and Translation

Amman Arab University, Jordan

Received: September 9, 2020 Accepted: September 30, 2020 Published: October 5, 2020

doi:10.5296/ijele.v8i2.17787 URL: https://doi.org/10.5296/ijele.v8i2.17787

#### **Abstract**

The study aimed to investigate the attitude of 36 participants on using Sms in their conversation and writing. To achieve the study objectives, a questionnaire was developed and reliability and validity of the questionnaire were checked. The study sample consisted of 36 using Sms. twelve of them were parents. The results of the study indicated that each of the three groups use Sms differently. Sms English is used for communication by the majority as it saves time, space and easy to use. Finally, in light of the results, future studies should analyze the use of Sms English with respect to other participants. Research undertaking a bigger sample should be done to arrive at a more concrete conclusion.

**Keywords:** Sms English, English language, communication, Jordan



# 1. Introduction

Sms English is the latest version of English. It is mainly used when electronic media is involved in communication such as when chatting online, sending e-mails or smses. It is also known as webspeak, chatspeak, txt, txtspeak, texting language or txt talk. It is actually a written variation of Standard English. Hence, it differs from Standard English on account of spellings and grammar. The words used in this language, can't be found in standard dictionaries. It evolved as a result of invention of new modes of communication - mobile phones, personal computers and internet. These modes of communication require people to type words instead of writing. As a result, people, who are totally unaccustomed to typing, are forced to find a new alternative to express their thoughts and ideas in a faster manner. Martinet (1900) says that linguistic evolution may be regarded as governed by the permanent conflict between man's communicative needs and his tendency to reduce to a minimum, his mental and physical activity. A linguistic evolvement occurred in English Language, too. Sms English evolved. Since writing modes have changed, only writing features of Standard English are altered as per demand and time. The spellings are made more phonetic; articles, prepositions are omitted; punctuation marks are omitted or stripped to bare necessities. Over a period of time, the number of variations increased and became large enough to form a separate and individual variation of English language.

However, this is not for the first time that English language has undergone change. "Language, like everything else, joins in this general flux. As the German philosopher-linguist Wilhelm von Humboldt noted in 1836: "there can never be a moment of true standstill in language, just as little as in the ceaseless flaming thought of men. By nature, it's a continuous process of development." (Aitchson, 2001, p.3) Swiss linguist Ferdinand de Saussure says, that time changes all things. There is no reason why language should escape this universal law.

Large number of educators condemns and resent language change, regarding alterations as due to unnecessary sloppiness, laziness or ignorance. A study conducted by Geertsema et al. (2011) stated that sms English has a negative effect on the written language skills. Another study by Winzker et al. (2009) indicated that sms English have a great influence on student's writing performance. Likewise, Shaari & Bataineh (2015) stated that online language hinders the entire process of English language acquisition and learning. With the enormous exposure to online language, EFL students may believe this as something normal or perhaps confusing. It is vital to make these students conscious that Sms language is not yet appropriate in an official writing convention.

The researchers have attempted to record the attitudes of a small group of people, toward the variation in English language occurring in the form of Sms English, through this research paper. Thus, this research carried out to achieve the following objectives: a) to investigate Jordanian students' attitudes toward the use of English Sms. and b) to investigate Jordanian teachers and patents' attitudes toward using Sms English. This research tried to answer the following research questions: 1. What are the attitudes of Jordanian students toward the use of English Sms? 2. What are the attitudes of Jordanian teachers and parents toward the use of



English Sms?

# 2. Methodology

#### 2.1 Research Design

This is a non-experimental research using a survey-based questionnaire to examine the attitude of the participants toward Sms English. This research is a quantitative descriptive design.

# 2.2 Participants and Instrumentation

Random selection from a group of people whose medium of education is English or Semi-English. A questionnaire containing 15 questions was given to all the 36 participants at Amman Arab University. The questions were the same for the participants. The participants were informed that the questionnaire dealt with Sms English. They were then asked to fill the questionnaire. The questionnaires, thus collected, then were analyzed.

Table 1. Distribution of the Participants

Category	Number of Participants
Students	24
Parents	6
Teachers	6

# 2.3 Validity and Reliability

The questionnaire's face validity was checked by all the lecturers at the Department of English Language and Translation at Amman Arab University. The researchers amended the questionnaire according to their comments.

For the sake of the reliability, a pilot of study was conducted on five students from outside the sample of the study. After gathering and analyzing students' responses, the Pearson correlation coefficient was 0.83, which is satisfactory for the targets of the present research.

# 2.4 Data Analysis

The data was collected from participants in summer 2020, during the summer semester. The questionnaire was administrated by the researchers and a brief induction as well as aims of the study was provided to the students. The gathered data was analyzed accordingly. The Analysis of the questionnaires is presented in tabular form. The 15 questions in the questionnaire, for easy reference, have been divided into 2 groups:

- a) Questions which are informative (Q. Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 8, 10 and 11).
- b) Questions which demand personal response (Q. Nos. 6, 7, 9, 12, 13, 14 and 15).



The participants for easy reference are given codes. They are as follows:

Table 2. Codes of the participants

Category	Code
Student	S1
Student	S2
Student	S3
Student	S4
Student	S5
Student	S6 to S24
Parent	P1
Parent	P2
Parent	P3 to P6
Teacher	T1
Teacher	T2
Teacher	T3 toT6

# 3. Finding and Discussion

# RQ 1: What are the attitudes of Jordanian students toward the use of English Sms?

To answer the research question, the 24 students' questionnaires have been analyzed and tabulated in the following tables.

Table 3. Informative questions

Q. Nos.	1	2	3	4	5	8	10	11
Gist of	sends	sends	Chats	lang.	similar or	rules	uses	negative
Qs.	sms	e-mails		used	different		elsewhere	effects
S1	Yes	Yes	Yes	Sms	Similar	No	No	No
S2	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	Yes	Yes
S3	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	No	Yes
S4	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	Yes	Yes
S5	Yes	Rarely	No	Sms	Different	No	No	Yes
S6	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	No	No
S7	Yes	Yes	Yes	Sms	Similar	No	No	No
S8	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	Yes	Yes
S9	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	No	Yes



S10	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	Yes	Yes
S11	Yes	Rarely	No	Sms	Different	No	No	Yes
S12	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	No	No
S13	Yes	Yes	Yes	Sms	Similar	No	No	No
S14	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	Yes	Yes
S15	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	No	Yes
S16	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	Yes	Yes
S17	Yes	Rarely	No	Sms	Different	No	No	Yes
S18	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	No	No
S19	Yes	Yes	Yes	Sms	Similar	No	No	No
S20	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	Yes	Yes
S21	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	No	No	Yes
S22	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	Yes	Yes
S23	Yes	Rarely	No	Sms	Different	No	No	Yes
S24	Yes	Yes	Yes	Sms	Different	Yes	No	No

Table 4. Personal response questions

Q. Nos.	6	7	9	12	13	14	15
Gist of Qs	Why Sms Lang. is used	easy	encourage	Future of Sms Eng.	Which is better	Toward progress or decay	Preferred lang.
S1	Saves time	Yes	Yes	Only Sms will be used	Equal	Neither	Sms.
S2	Saves time and is easy	Yes	Both	Usage will increase	Both have goods and bads	Decay	Sms.
S3	Easy, Saves time and space	Yes	Yes	Will progress	Sms	Progress as well decay	Sms
S4	Saves time and is 'cool'	Yes	Yes	Bright future	Cant compare	Decay	Sms
S5	To avoid space and time	Yes	No	Not so good, not so bad	Standard	Decay	Standard English
S6	Saves typing efforts	Yes	No	If formalized then bad	Standard	Decay	Standard English
S7	Saves time	Yes	Yes	Only Sms will be used	Equal	Neither	Sms.
S8	Saves time	Yes	Both	Usage will	Both have	Decay	Sms.



	and is easy			increase	goods and bads		
S9	Easy, Saves time and space	Yes	Yes	Will progress	Sms	Progress as well decay	Sms
S10	Saves time and is 'cool'	Yes	Yes	Bright future	Can't compare	Decay	Sms
S11	To avoid space and time	Yes	No	Not so good, not so bad	Standard	Decay	Standard English
S12	Saves typing efforts	Yes	No	If formalized then bad	Standard	Decay	Standard English
S13	Saves time	Yes	Yes	Only Sms will be used	Equal	Neither	Sms.
S14	Saves time and is easy	Yes	Both	Usage will increase	Both have goods and bads	Decay	Sms.
S15	Easy, Saves time and space	Yes	Yes	Will progress	Sms	Progress as well decay	Sms
S16	Saves time and is 'cool'	Yes	Yes	Bright future	Can't compare	Decay	Sms
S17	To avoid space and time	Yes	No	Not so good, not so bad	Standard	Decay	Standard English
S18	Saves typing efforts	Yes	No	If formalized then bad	Standard	Decay	Standard English
S19	Saves time	Yes	Yes	Only Sms will be used	Equal	Neither	Sms.
S20	Saves time and is easy	Yes	Both	Usage will increase	Both have goods and bads	Decay	Sms.
S21	Easy, Saves time and space	Yes	Yes	Will progress	Sms	Progress as well decay	Sms
S22	Saves time and is 'cool'	Yes	Yes	Bright future	Can't compare	Decay	Sms
S23	To avoid space and time	Yes	No	Not so good, not so bad	Standard	Decay	Standard English
S24	Saves typing efforts	Yes	No	If formalized then bad	Standard	Decay	Standard English



As retrieved from the above results, it can be clearly seen that all the participants send sms and emails while 20 students chat on daily basis. All the students use Sms English while doing the above three activities. 20 students feel Sms English is different from Standard English while 1 student feels it is similar. The reasons given by the 20 students to support their answer are that Sms English uses short forms of words and does not follow grammatical rules. The interesting thing is that the student who says Sms English is similar, too, gives the same reason that Sms English uses short forms of Standard English.

16 students say no rules are followed in using Sms English. 4 student mention only one rule is followed, which state that only those words are to be shortened which are of routine use. Only 4 students specify rules like omitting vowels and prepositions etc. but at the same time say the rules are not rigid. 16 students do not use Sms English anywhere else, other than sending smses, e-mails or chatting. 4 students use Sms English in school notebooks while the other student uses it in personal diary and cards. In addition, 8 students do not feel any negative impact on their Standard English because of the use of Sms English. 8 students, who do not use Sms English elsewhere; along with 8 students, who use Sms English elsewhere; feel their Standard English is negatively affected. They become habituated to using Sms English and hence, use it instead of Standard English. They forget Standard English in a hurry.

All the students say that Sms English is used as it saves time. Some students also add that it saves space, is easy, and saves typing efforts. 4 students say it is also a 'cool' statement to use Sms English as it is the 'happening' thing. All the students agree Sms English is easy to learn and understand. 3 students say it becomes easy with usage; while 2 students say it is only short forms and hence is easy. 12 students encourage others to use Sms English because it saves time and space and is easy. 4 students don't care. 4 students feel — it affects Standard English negatively. I student is confused as Sms English, on one hand is easy and time saving; on the other hand it is hazardous if over used.

Moreover, 16 students feel that Sms English has bright future and will spread while 8 students see future of Sms English is dark, if Sms English is used formally. 8 students have said Standard English is better as it is proper and enables expressing easy and better. 12 students feel both the languages cannot be compared as they serve different purposes. Only 4 students feel that Sms English is better as it saves time, space and is easy. 16 students feel Sms English is taking English toward decay because it affects Standard English negatively (in terms of grammar, vocabulary, spellings) and the authenticity of the language is lost.4 students feel Sms English is abuse of language; though he does use it.4 students feels Sms English is taking English toward progress as it is easy, fast and saves space, but it is also taking English toward decay as it is not improving English. 4 students feel it is nothing but fun. Though almost 20 students feel Sms English is decaying English; 16 students, if are given a choice, would like to use Sms English. Their reasons are- its easiness; time and space saving characteristics. 4 students, who choose to use Standard English, if choice is given, will do so as it has large vocabulary and is original.



# RQ 2: What are the attitudes of Jordanian teachers and parents toward the use of English Sms?

To answer this research question, the 6 Parents and 6 Teachers' questionnaires have been analyzed and tabulated in the following tables.

Table 5. Informative Questions

Q. Nos.	1	2	3	4	5	8	10	11
Gist of	sends	sends	Chats	lang.	similar or	rules	uses	negative
Qs.	sms	e-mails		used	different		elsewhere	effects
P1	Yes	Yes	No	Sms	Different	No	No	No
P2	Yes	No	No	Both	Different	No	No	No
P3	Yes	No	No	Sms	Different	No	No	No
P4	Yes	Yes	No	Sms	Different	No	No	No
P5	Yes	No	No	Both	Different	No	No	No
P6	Yes	No	No	Sms	Different	NO	No	No
T1	Yes	Yes	No	Std.	Different	No	Yes	Yes
T2	Yes	Yes	Yes	Std.	Different	No	No	No
Т3	Yes	Yes	No	Std.	Different	No	No	Yes
T4	Yes	Yes	No	Std.	Different	No	Yes	Yes
T5	Yes	Yes	Yes	Std.	Different	No	No	No
T6	Yes	Yes	No	Std.	Different	No	No	Yes

Table 6. Personal Response

Q.	6	7	9	12	13	14	15
Nos.							
Gist	Why Sms	easy	Encourage	Future of Sms	Which is	Toward	Preferred
of Qs	Lang. is			Eng.	better	progress or	lang.
	used					decay	
P1	Saves	Yes	Not really	Fast way to	Cant	Both differ	Both
	time			communicate	compare		
P2	Short	Yes	Yes	Will become a	Both	Decay	Both
	and fast			part of English			
Р3	Saves	Neither	No	Standard short	Sms Eng.	Decay	Sms
	time			forms may evolve	only for		
					smses		
P4	Saves	Yes	Not really	Fast way to	Can't	Both differ	Both
	time			communicate	compare		
P5	Short	Yes	Yes	Will become a	Both	Decay	Both



	and fast			part of English			
P6	Saves time	Neither	No	Standard short forms may evolve	Sms Eng. only for smses	Decay	Sms
T1	Short; saves time	Yes	Yes	Shall develop	Sms better, if it develops	Progress	Sms
T2	Saves time	Yes	Yes	Mixing may result	None	Decay	Standard English
Т3	Saves time	No	No	Shall be used	Standard	Decay	Standard English
T4	Short; saves time	Yes	Yes	Shall develop	Sms better, if it develops	Progress	Sms
T5	Saves time	Yes	Yes	Mixing may result	None	Decay	Standard English
Т6	Saves time	No	No	Shall be used	Standard	Decay	Standard English

As retrieved from the above results, it can be clearly seen that all the participants (parents and teachers) send smses while 8 participants send e-mails and 2 participants chat on daily basis. 6 participants use Standard English while doing the above three activities, 4 participants use Sms English while 2 participants use both. All the participants feel Sms English is different from Standard English. The reason given by all of them to support their answer is that Sms English uses short forms of words. However, all the participants say no rules are followed in using Sms English, but 2 participants add that the only rule to be followed is using short forms.

In addition, 10 participants do not use Sms English anywhere else, other than sending smses, e-mails or chatting.2 participants use Sms English in instructing his subordinates. Also, 8 participants do not feel any negative impact on their Standard English because of the use of Sms English while 2 participants, who do not use Sms English elsewhere; along with 2 participants, who use Sms English elsewhere; feel their Standard English is negatively affected. They become habituated to using Sms English and also the meaning is unclear.

All the participants say that Sms English is used as it saves time. Some participants also add that it is short. 8 participants say Sms English is easy to learn and understand. 2 participants say it is neither easy nor difficult; while 2 participants say it is hard as it lacks clarity. 6 participants encourage others to use Sms English because it saves time and is easy and simple. 4 participants say difficulties arise because of too many short forms. 2 participants suggest that short, simple but complete sentences should be used.

6 participants feel that Sms English will evolve and becomes a part of or will mix into Standard English. 2 participants see development of Sms English as it requires little efforts to



use. 4 participants feel it will be used for convenience like communication in future. 4 participants feel Sms English is not better as it is just a new version created by man. 2 participants feel comparing is not fair as both are different purposes. 4 participants differentiate both languages as per their uses. Sms English is better for communication while Standard English is better for other purposes.2 participants are confident that Sms English will become better, in future, after it has developed further.

Thus, 4 participants feel Sms English is taking English toward decay because it is or might replace Standard English. Also, it affects Standard English negatively (in terms of grammar, vocabulary, spellings). 2 participants feel Sms English is taking English toward progress as it does away with complexities and confusion. 2 students feel both are different. 4 participants, if given a choice, would like to use Sms English as it saves time, energy and unnecessary thinking. 4 participants prefer to segregate both the languages for different purposes. Sms English is their choice only for communication. 4 participants, who choose to use Standard English, if choice is given, will do so as it is understood by all and Sms English is abuse of English language.

# 3.1 Overall Findings

Sms English is used by all the students of the study. This shows that Sms English is widely used. This is due to the tremendous technological development and the spread of smart devices among Jordanians (Al Bataineh et al., 2001). Moreover, it is used because it saves time, space and is short and easy. It is used only for communication purposes by 36 participants while 9 participants also use it for instruction, making notes, and writing diary. 18 participants encourage others to use Sms English because it is time saving, simple and easy. 18 participants would prefer to use Sms English if a free-reign is given to choose a language, while 6 participants would prefer using Sms English only for communication and Standard English for all other purposes and 12 participants would prefer to use Standard English.

Sms English, as per 30 participants, follows no rules while other 6 participants specify the rules as shortening of routine words by cutting vowels, etc. Sms English is different from Standard English on account of its variation in written form. Sms English negatively affects 18 participants' usage of Standard English.

Sms English is better, as per 39 participants. It is taking English toward progress, as per 3 participants only and toward decay, as per 24 participants. As per 15 participants Sms English in future will spread and develop; as per 9 participants, it will replace or mix with or become a part of Standard English and as per 6 participants, it will remain as means of communication. The results of this study concurs with Aljaraideh and Al Bataineh (2019), Shaari & Bataineh (2015), Njemanze, (2012), Ping, A. C. et al (2011), Geertsema et al. (2011), Winzker et al. (2009), O"connor (2006)

# 3.2 Limitation of the Study

The current research is limited to the 36 participants of the study at a private university in Jordan. Only questionnaire was used in this descriptive study. The results reflect the attitudes



of 36 participants and it is based on a small sample to truly capture the general attitude of people. Research undertaking a bigger sample should be done to arrive at a more concrete conclusion.

#### 4. Conclusion

Sms English is widely used. It is used because it saves time, space and is short and easy. It is used only mostly for communication purposes. People at times do encourage others to use Sms English because it is time saving, simple and easy. 50% people would prefer to use Sms English if a free-reign is given to choose a language, while around 20% people would prefer using Sms English only for communication and Standard English for all other purposes and 30% people would prefer to use Standard English.

Sms English follows no rules except the rule of shortening of words and sentences. Sms English is different from Standard English on account of its variation in written form. Sms English negatively affects many persons' usage of Standard English. Very few people feel Sms English is better. Most of the people feel Sms English is taking English toward decay. It is loosing syntax, vocabulary and spelling system. Sms English in future will spread and develop; it might also replace or mix with or become a part of Standard English or at least it will remain as means of communication is what all people believe.

Though most of the people believe Sms English is taking English toward decay and that Sms English is not better than Standard English, they are also confident that Sms English is such a variation in English language which has occurred to stay. Their belief in strong future of Sms English is strengthened by more and more usage of Sms English in Advertising world, Tabloids and Digital Art forms such as Digital Poetry.

People's attitude to Sms English is very complex. On one hand, they use the variation in the language on a larger scale and know its practical beneficiary points; and hence, are even receptive to the idea of Sms English assuming greater role in English language, in future. Yet on the other hand, they feel it is decaying of English language and hence, look down upon it from aesthetic ground.

#### References

Aitchson, Jean. (2001). Language Change: Progress or Decay? (3<sup>rd</sup> ed.). Cambridge University Press, Cambridge.

Aljaraideh, Y., & Al Bataineh, K. (2019). Jordanian Students' Barriers of Utilizing Online Learning: A Survey Study. *International Education Studies*, 12(5), 99-108. https://doi.org/10.5539/ies.v12n5p99

Bataineh, K. B., Atoum, M. S., Alsmadi, L. A., & Shikhali, M. (2020). A Silver Lining of Coronavirus: Jordanian Universities Turn to Distance Education. *International Journal of Information and Communication Technology Education (IJICTE)*, 17(2), 1-11.



https://doi.org/10.4018/IJICTE.20210401.oa1

Geertsema, S., Hyman, C., & Van Deventer, C. (2011). Short message service (SMS) language and written language skills: educators' perspectives. *South African Journal of Education*, 31(4), 475-487. https://doi.org/10.15700/saje.v31n4a370

Gorden J. Mathew. (2002). Investing Chain Shifts And Mergers; In Chambers, Trudgill, and Schilling-Estes; *The Handbook of Language Variation and Change*, Blackwell Publishers.

Njemanze, Q. U. (2012). The SMS Style of Communication: Implications of Language Usage Among Nigerian University Students' Communication. *Journal of Communication*, *3*(1), 17-23.

O"Conner. (2005). Instant Messaging: Friend or Foe of Students" Writing? New Horizon for Learning. [Online] available: http://www.newhorizon.org/strategies/literacy, o"conner, htm (May 28, 2011).

Ping, A. C. et al. (2011). The Impact of SMS on Writing: A Case Study Among University Students in Klang Valley. *SEGi Reviw*, 4(2), 109-124.

Shaari, A. H., & Bataineh, K. B. (2015). Netspeak and a Breach of Formality: Informalization and Fossilization of Errors in Writing among ESL and EFL Learners. *International Journal for Cross-Disciplinary Subjects in Education (IJCDSE)*, 6(2).

Winzker, K., Southwood, F., & Huddlestone, K. (2009). Investigating the impact of SMS speak on the written work of English first language and English second language high school learners. *Per Linguam: a Journal of Language Learning= Per Linguam: Tydskrif vir Taalaanleer*, 25(2), 1-16.

www.wikipedia.com, 20<sup>th</sup> dec, 2007; 22hours.

# **Copyright Disclaimer**

Copyright for this article is retained by the author(s), with first publication rights granted to the journal.

This is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution license (http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).